

4918.

1353 Maj 26.

Holmfast i Stufsta ingår jordaskifte med Birger Nilsson.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Allom mannum vari þætta vityrlikyt, at jak Holuastyr i Stuzsta havyr gyort skipte mæth enom ærlekom manne Byrghere Niclisson, swasom jak andwardhadhe hanum eet halwsørisland jordh ok þry pænningsland i Tauastum a øwra Gyærnum mæth allom hvsum þær a bliua, fore hvilika jordh ok hws jak fiik af hanum eet ørtoghland jordh i Fyælastum ok eet halwt ii Æluarstum i Sancta Botwidhasokn ok aatta march pæninga til vilda. þætta var gyort a Swartolæt mæth twem vidhyrwarumannum ok tolw fastom. Vidhyrwarumen varo hærra Jacobpyr, Niclis plæghaman. þæsse varo fasta: Erik Magnusson, Ingeualdyr i Hambrum, Lavrinz Byornson, Clæmætter i Stuzsta, Jacobpyr af Bæghrastum, Iuuan Bapbyr, Pæter i Eestalum, Gerdhar i Slævastum, Ragnar i Aalby, Jønis i Gulhambrum, Jønis i Saphambrum, Clauus i pulunge. þætta var scriwat vnde ærlika manna insiggle hærra Jacobs ok Eriks Magnusson i Nybbyle anno domini m°c°c°c°līii° dominica infra octauam corporis Christi.

På baksidan: Pater meus habuit de Hol[ua]sto in Studzsta dimidiā oram cum iii denariis terre in Tauastom pro i solidō in Fiællastom et dimidiū solidū in Æluastom.

De båda sigillen borta, remsorna kvar.

4919.

1353 Maj 30.

Västerås.

Nils Turesson (Bielke), riddare och lagman i Tiohärad, försäljer gårdar vid Västerås stad till Hartichinus Forenholt, borgare i Västerås.

Helgakorsprebendans i Västerås kopiebok, fol. 3, i Sv. Riksark.
Varianter äro i noterna anförla ur Skokl. cod. 23, s. 93 f., i Sv. Riksark.

Omnibus presens scriptum cernentibus Nicolaus Thurisson miles, legifer decem prouinciarum, salutem in Domino perpetuam et presentem. Tenore in presencium omnibus et singulis liquide constare volo tam posteris quam modernis, quod recognosco me discreto viro Hartichino Forenholt¹⁾, cui Arosiensi, omnia et singula bona prope ciuitatem Arosiensem ad partem orientalem situata Johanni Gozswensson et eiusdem heredibus quondam attinencia, videlicet agros, bona, predia et prata, qui uel que sub certa et oppressa (o: ex-) ²⁾ distinctione et wlgari vocabulo subsequuntur: primo videlicet vnum agrum uolgariter dictum Korswreet cum vno prato eidem agro adiacente, vnum pratellum, quos [o: quod] ³⁾ wlgari vocabulo dicitur

¹⁾ Skokl. cod. 23: 'Fromholt'.

²⁾ D:o : 'expressa'.

³⁾ D:o : 'quod'.

Hestæhaghæ, cum agris et prediis in Forsboergh sitis, predicto Iohanni Gozswensson et eiusdem heredibus quondam ibidem attinentibus, vnum agrum, cuius situs incipitur a fossa, que orientaliter adiacet prescripte Arosensi ciuitati, et terminatur apud riuum, qui wlgariter dicitur Tombobæk, vnum agrum et vnum pratum, qui¹⁾ wlgariter dicitur Kerlingeholm, cum suis pertinenciis, mobilibus et immobilibus, infra sepes et extra, in propinquuo uel remoto positis, nullis in presenti exceptis nec in futurum per me uel per meos heredes uel per predicti Johannis heredes uel ipsius heredum heredes seu aliquos alios male volentes quomodolibet exipientis, pro quadringentis marcis Sueorum denariorum per me de predicto Hartichino integraliter leuatorum, que quidem bona de magnifico principe domino meo domino Magno, Dei gracia rege Suecie, Noruegie et Scanie, iuste habui et racionabiliter acquisiui ad possessionem perpetuam, quietam, liberam et pacificam sub modo et forma, quibus predicti Iohannes Gozsuensson et eius heredes eorundem bonorum possessores erant et rectores, secundum statuta iuris ciuilis prescripte ciuitatis et legum patrie vendidisse. Ceterum claret omnium nocioni, quod per presentes mihi et meis heredibus omne ius proprietarium et possessorium, quod ad me racione proprietatis et possessionis bonorum sepedictorum vsque in datum presencium spectauerat, nunc et imperpetuum alieno et in ipsum et eius heredes transfero sibique aproprio, applico et ascribo et promitto firmiter in hiis scriptis vna cum in Christo mihi dilectis fratre meo Benedicto Thurisson et Anundo Hemmingxson, genero meo, quod huiusmodi vendicio, proprietas, possessio et queuis iam facta condicio perpetuis temporibus irreuocabiliter perdurabit. Insuper nouerint vniuersi, quod nos Gozswenus Gozswensson et Petrus Gozswensson fratres, heredes sepedicti Iohannis Gozswensson bone memorie, nobis et heredibus nostris bona presupposita, omnia et singula, alienamus et aliena facimus per presentes, promittentes in verbo veritatis sub manu compromissionis, quod eadem bona non per nos, nec per nostros heredes, nec per aliquos nobis iunctos per aliquam subdolam inuencionem de preteritis, presentibus seu futuris mouendam quomodolibet reuocantur. In cuius rei testimonium sigillum prenominati illustris principis domini mei, domini Magni, Dei gracia regis regnum prescriptorum, sigilla nobilium dominorum Nicolai Abyornæson, legiferi in Vesmania, Gözstauri Arwizson, dilectorum in Christo mihi Benedicti, fratris mei, Anundi Hemmingxson predictorum, Gozsweni Gozswensson et Petri Gozswensson, fratrū antedictorum, vna cum sigillo meo peto presentibus hiis apponi. Datum Arosie anno Domini mccccl tercio octaua die gloriosi corporis Christi.

Överskrift: Super bona vidh Kiæringeholma. Super Hartikawreta et Fresboergh, Frösböergh.²⁾

¹⁾ Skokl. cod. 23: 'quod'.

²⁾ De sista fem orden äro af senare hand.